

# 香港政府新聞處

# 新聞公報

一九七三年六月廿七日

星期三

## 目錄

社會署將調查育嬰院等情況	第一頁
本港首次舉辦泳術証章考試	第二頁
港九五處有露天音樂會	第三頁
尼日利亞駐港機閱辦理該國移民手續	第四頁
歌賦山里禁止行車	第四頁
增設庫務分署問題港島下月進行調查	第五頁
牛頭角區清拆工作業已順利完成	第六頁
本港對外貿易形勢五月份有更佳進展	第七頁
劫珠寶店青年被判入獄八年	第九頁
基達髮廠糾紛今日圓滿解決	第九頁

## 社會署將調查 育嬰院等情況

社會福利署將於今後兩個月內，調查本港現有牟利育嬰院、兒童樂園，及托兒所之家數及服務水準。此等機構照顧之兒童，其年齡為六歲以下者。

社會福利主任(研究及統計)陳載賢稱，本港對於此等照顧兒童之機構，將來可能施行社會福利法律，以資管理，故此調查之目的，為搜集有關此等機構現狀之第一手資料。

陳女士稱，初期已僱用大學生三人在暑假期間担任此項調查工作。

在着手調查之前，該署經已去函通知此等機構。

她又稱，如未收到此種通知信者，請與利園大廈社會福利署研究及評估課聯絡。

此次調查所得之資料，將用以鑑定此等機構之情況，及將來執行有關管理法例時所需人員數目。

擬議中之有關法律，將涉及牟利與不牟利之組織。法例將規定此等組織之住宿、衛生、安全措施及職員資格等方面，須於指定期間內達到規定標準。

此項法例之實施，為社會福利五年計劃中家庭福利服務方面之一項發展。

# 本港首次举办

## 泳術証章考試

本港將首次推行頒發游泳技能証章以鼓勵市民學習泳術之計劃。

這項計劃之目的在使游泳者有資格領取國際承認機構所頒發之有用泳術熟練及救生獎狀，如皇家救生學會香港分會所頒發之救生獎等。

上項計劃乃市政局今年展開鼓勵游泳運動多項計劃之一。

鼓勵游泳運動之主旨，在於使人意識到今夏水上安全的重要性。

市政局發言人稱：發給游泳技能証章之舉，乃鼓勵最近學習游泳者增進泳術及在水中之信心，同時並勉勵泳者努力爭取有用游泳救生之國際獎狀。

發言人稱：泳術分初級、中級及高級三種，分別授以銅章、銀章及金章獎。

証章考試由教育司署會同皇家救生學會香港分會策劃，主考官將由市政局、教育司署及皇家救生學會香港分會聯合委出。

此項計劃之其他協办者有英文南華早報及香港拯溺總會。

考取証章申請書可向各學校、民政司署各區分署及市政局游泳池辦事處索取。

# 仙樂飄飄處處聞

港九五處有露天音樂會

市政局及市政事務署將於下月聯合舉辦五次露天音樂會，以娛廣大市民。

該等露天音樂會將分別在港九公園及遊樂場舉行。計在港島兩次，在九龍三次。所有演奏均不收入場券，歡迎市民到場欣賞。

各次音樂會舉行之日期及地點如下：

皇家香港輔助警察樂隊於七月一日下午一時至三時在九龍公園演奏。又於七月八日下午一時至三時在皇后廣場花園演奏。

皇家香港團隊樂隊於七月十五日中午十二時至下午二時，在摩士公園露天劇場演奏。

後備消防樂隊於七月二十二日上午十一時至一時在維多利亞公園演奏。

醫療輔助隊樂隊於七月廿九日下午一時至三時在長沙灣道球場演奏。

尼日利亞駐港機關  
辦理該國移民手續

人民入境事務處今日稱：由下(七月)一日起，一切有關於赴尼日利亞之移民手續事宜，將由尼日利亞共和國駐港專員公署負責處理，該公署係設在港島干諾道西四十二至四十四號高富大廈十三樓，其電話為四四五一七一號。

此項移民手續，前此係由香港人民入境事務處辦理者。

歌賦山里禁止行車

由下(七月)九日星期二上午十時起，一切車輛禁止進入歌賦山里，但獲得交通處長書面許可其進入該街道之樓宇者，則不在此例。

交通處發言人稱：如欲進入該道路之車輛之車主，須以書面向香港金鐘道一〇一號普樂大廈交通處申請領取許可証，如欲獲得進一步之資料者，可撥電話五十二八二七二四內線三十二號查詢。

## 增設庫務分署問題

### 港島下月進行調查

庫務司署將由下月起舉行一項調查，以期查明是否有人在港島增設分署以方便市民繳款的需要。

該項調查係由庫務司署聯合民政司署及政府統計處舉辦，並徵得香港大學學生協助進行。

由下月至九月間的三個月內，擔任調查工作的學生，將於港島庫務司署繳款處，及銅鑼灣庫務分署向前往繳款的市民徵詢意見。

該項調查之目的，是要獲悉是否有在港島增設庫務分署的需要；以及增設分署的適當地點。

為使調查得以順利完成起見，庫務司署促請前往港島庫務司署繳款處及銅鑼灣庫務分署繳納差餉或水費等的市民合作，盡量向調查員提供意見和資料。

類似的抽樣調查曾於去年在九龍舉辦一次，經該次調查後，政府現已考慮在九龍增設庫務分署一處。

## 牛头角区清拆工作 業已順利完成

牛头角区清拆計劃因得居民的合作，使工作得以順利進行，且較原定計劃提早完成。

区内之一百四十八間工廈，卅一間商店及四十餘間住宅木屋現已全部拆除。

工務局人員正在整理該地盤，以便興建地底鐵路的主要保養中心。

為數約三百六十名合格居民已獲安置於藍田，秀茂坪及葵涌等邨，另一百二十名未符合資格的居民則已遷聯合道安置區居住。

此外，約有八十五家合格工廈亦已在觀塘及葵涌政府工廈大廈重新設厰，繼續經營，他們共獲得配給三百五十餘個單位。

至於未符合資格的工廈六十三家則介紹其往新界民政署接洽，以便協助他們覓得適當地方重建工廈。

另有十七名商店店東則獲得付給款項共有十八萬六千餘元。

關於此次的清拆工作，房屋司署發言人表示，感謝居民合作特別是各層商先行將笨重的機器搬出，使拆卸工作容易進行。

## 本港對外貿易形勢

### 五月份有更佳進展

統計處今日發表本港今年五月份的對外貿易臨時數字。

本港貨物五月份出口計值十四億七千三百萬元，比去年同月增一億九千六百萬元，即增百分之十五點四。

本年五月份的入口貨物總值二十一億六千四百萬元，比去年同月增二億九千七百萬元，即增百分之十五點九；轉口貨物總值四億三千萬元，亦比去年同月增一億元，即增百分之三十點五。

工商業管理處助理處長沙敬德稱：本年三月至五月的三個月內，本港製成品出口的数字，比去年同期增加百分之十九點七，入口則增加百分之十七點五，轉口增加百分之四十三點八。增加数字極為滿意，與較早時候評述時所提及的良好形勢相繼而來。

茲將統計處發表本年有閏月份貿易與去年同期的比較數字臚列如后：

一九七三年五月  
(百萬元計) 增或減  
一九七三年五月  
(百萬元計) (百分率)

出口香港貨物 一,四七三 一,二七七 增一九六 增二五.四

入口貨物 二,一六四 一,八六七 增二九七 增一五.九

轉口貨物 四三〇 三二九 增一〇〇 增三〇.五

一九七三年  
三月至五月  
(百萬元計) 增或減  
一九七三年  
三月至五月  
(百萬元計) (百分率)

出口香港貨物 四,〇八〇 三,四〇九 增六一一 增一五.七

入口貨物 六,二〇七 五,二八四 增九二三 增七.五

轉口貨物 一,二八八 八九六 增三九二 增四三.八

## 劫珠寶店青年

### 被判入獄八年

有一名無業青年，今日在高等法院因搶劫罪被判入獄八年。

該青年名陸強，十八歲，被控於去年底搶劫九龍一間珠寶店，劫去珠寶一批價值約五十七萬元。

該案本於兩個星期前審訊終結，審判法官巴士度將案押候至今日判處，以等候感化官及教導中心提出報告。

被告有兩次犯罪案底，其中一次為搶劫。

## 基達髮廠糾紛

### 今日圓滿解決

工人獲遣散費卅九萬元

基達髮品廠糾紛，已於今日由勞資雙方在金鐘道勞工處勞資關係科舉行會議，並將歷時凡四周的糾紛解決。

此次會議由高級勞工事務主任徐添福主持，雙方在会上達成協議，一千三百名工人獲發給遣散費共三十九萬元。

基達製冰廠在臺灣之假髮廠，因遭別人接管，而引起此次糾紛。

徐氏今晚謂：該廠欠工人之薪金，將由明日起在廠內支付給工人。勞工處臺灣分處人員屆時將到場。至於遣散費則定下星期三在勞工處臺灣分處發放。糾紛係在本月八日發生，當時廠方發給各工人以一個月期的通知，表示廠方因生意不前而閉廠。

工人曾提出遣散費的要求，但廠方未能滿足所求。

勞工關係科隨即為工人代表及公司的清盤人安排一連串的會議，最後的三次會議，並有原自基達製冰廠的主持人參加。

(譯音)

至於現塘惠文製冰廠之糾紛，亦於今日由勞資雙方在勞工處新蒲崗辦事處用會解決，四百名工人，各獲三百二十元遣散費，資方並同意於下星期二（七月三日）在勞工處新蒲崗辦事處發放。